Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **53 (1935)**

Heft 225

PDF erstellt am: **23.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern
Donnerstag, 26. September
1935

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 26 septembre
1935

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIIIme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 225

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis:** 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Étranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion:** 59 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 225

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Bilans.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Zufolge heutigen Beschlusses des Bezirksgerichts Kreuzlingen wird der allfällige Inhaber des nachstehenden Schuldbriefes aufgefordert, sich binnen der Frist eines Jahres, von der Publikation an gerechnet, beim Grundbuchamt Alterswilen zu melden, ansonst der vermisste Schuldbrief als kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief per Fr. 35,000, d. d. 16. April 1926 (lautend auf Jakob Imhof, Landwirt, Illighausen, als Schuldner, und Lebrecht Imhof, Ortsvorsteher, Illighausen, als Gläubiger; jetziger Pfandeigentümer: Lebrecht Imhof, Handelsgärtnerei, Kreuzlingen; Pfandprotokoll Alterswilen, Bd. W, Seite 59, Nr. 53). (W 362[1])

Romanshorn, den 18. September 1935.

Gerichtskanzlei Kreuzlingen.

Der allfällige Inhaber der vermissten Inhaberobligationen Nrn. 112841/42 für je 1000 Franken auf die Schweizerische Bodenkreditanstalt in Zürich, datiert 2. April 1930, verzinslich zu 4¾ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 1. Mai 1935, wird aufgefordert, diese Titel binnen 3 Jahren von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würden die Titel samt den Zinsscheinen als kraftlos erklärt werden.

Zürich, den 24. September 1935. (W 366[3])

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Der allfällige Inhaber der vermissten Inhaberobligationen Nrn. 98735/36 für je Fr. 500 der Zürcher Kantonalbank in Zürich, verzinslich zu 5 %, datiert 26. November 1928, mit Halbjahreszinsscheinen ab 31. Juli 1935 bis 31. Januar 1936, wird aufgefordert, diese Titel binnen 3 Jahren von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würden die Titel samt Zinsscheinen als kraftlos erklärt werden.

Zürich, den 24. September 1935. (W 367[3])

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 5. September 1935 wurden die vermissten Inhaberobligationen: Nrn. 553371/75 für je Fr. 1000 der Zürcher Kantonalbank in Zürich, datiert 24. April 1928, verzinslich zu 4¾ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 1. Juni 1932 bis 1. Juni 1934; Nr. 6603 für Fr. 5000 der Aktiengesellschaft Leu & Cie., Zürich, datiert 1. Juni 1928, verzinslich zu 5 %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 15. Februar 1932 bis 15. August 1937, als kraftlos erklärt.

Zürich, den 24. September 1935. (W 368)

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1935. 23. September. **Krankenkasse der Maschinenfabrik Oerlikon,** in Zürich (Oerlikon) (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1935, Seite 3229). In der Generalversammlung vom 27. April 1935 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft Art. 29 ihrer Statuten teilweise revidiert, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen Aenderungen jedoch nicht erfahren. Ernst Uehlinger ist aus dem Vorstand ausgeschieden. An seiner Stelle wurde neu als Beisitzer in den Vorstand gewählt Ernst Schnetzer, Magazinier, von Eglisau, in Zürich-Seebach.

Schreib-, Zeichen- und Malutensilien usw. — 23. September. **Gebrüder Scholl Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 107 vom 9. Mai 1934, Seite 1230), Handel in Schreib-, Zeichen- und Malutensilien usw. Adolf Scholl ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziger Verwaltungsrat gewählt Walter Scholl, Kaufmann, von und in Zürich. Er führt an Stelle der bisherigen Kollektivprokura nun Einzelunterschrift.

23. September. **« Mö-Wi » Möbel A.-G. Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 276 vom 24. November 1933, Seite 2750). Dr. Hans Omlin ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Hans Sütterli ist erloschen; der Genannte bleibt jedoch weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates. Die Unterschrift von Albin Reiter ist ebenfalls erloschen. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Sihlstrasse 59, in Zürich 1.

Malergeschäft. — 23. September. Die Firma **Josef Ackermann,** in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 249 vom 26. Oktober 1931, Seite 2282), Dekorations- und Flachmalerei, verzeigt als Geschäftsdomizil Bahnhofstrasse 16.

Lederwaren. — 23. September. Die Firma **Leon Fränkel,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 35 vom 11. Februar 1933, Seite 349), Fabrikation von und Handel in Lederwaren, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Sihlstrasse 61.

23. September. Die **Automobil Verkaufs-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1935, Seite 33), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Dufourstrasse 4, in Zürich 8.

Möbel, Dekoration. — 23. September. Die Firma **Ad. Dambach & Co. Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 103 vom 4. Mai 1934, Seite 1186), Möbel- und Dekorationsgeschäft, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Werdmühleplatz 3, in Zürich 1.

Gasthof, Wirtschaft. — 23. September. Inhaber der Firma **Hermann Klatt,** in Zürich 1, ist Hermann Klatt-Bösiger, von Zürich, in Zürich 1. Gasthof und Wirtschaftsbetrieb. Neumarkt 5/7, z. « Eintracht ».

23. September. Inhaberin der Firma **Zolliker, Radios,** in Zürich 1, ist Marie Zolliker geb. Gneupel, von Embrach, in Zürich 1. Die Firma erteilt Einzelprokura an den Ehemann der Inhaberin Jakob Zolliker-Gneupel, in Zürich. Handel in Radios und Reparaturen. Marktgasse 15.

23. September. Die « Rasolette Rasierklingenfabrik A.-G. », in Burgdorf, hat ihre Zweigniederlassung in Zürich unter der Firma **Rasolette Rasierklingenfabrik A.-G., Burgdorf, Verkaufsbureau Zürich** (S. H. A. B. Nr. 243 vom 17. Oktober 1932, Seite 2425) aufgehoben. Diese Firma wird daher in Zürich gelöscht.

23. September. **« Sonne » Brikett-Vertriebs-A.-G. (Société de vente des Briquettes « Sonne » S. A.),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1935, Seite 1573). Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 10. September 1935 wurde in Revision von § 1 der Statuten die Firma abgeändert in **SONNAG Brikett-Vertriebs-A.-G. (SONNAG S. A. de Vente de Briquettes.**

23. September. **Schweizerische Tresorgesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 117 vom 23. Mai 1934, Seite 1361). Jacques Heusser-Staub ist aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde an seiner Stelle in den Vorstand gewählt Conrad W. Schnyder, Kaufmann, von Kriens, in Zollikon. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

23. September. **Automobilwerke Franz A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 186 vom 12. August 1935, Seite 2042). Neu wurden in den Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft gewählt Emil Ritzi, Kaufmann, von Istighofen, in Amriswil, und Ernst von Arx, Fabrikant, von und in Egerkingen (Solothurn). Dem ersteren ist Kollektivunterschrift erteilt.

Beteiligungen. — 23. September. **Candida A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 16 vom 20. Januar 1933, Seite 163), dauernde Verwaltung von Beteiligungen an wirtschaftlichen Unternehmungen usw. Der Verwaltungsrat hat Einzelprokura erteilt an Frl. Louise Hirschhorn, von Lenzburg, in Zürich.

23. September. **Kredit-Bank A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1935, Seite 1903). Der Verwaltungsrat erteilt eine weitere Einzelprokura an Dr. Werner Sautter, von und in Küsnacht b. Zch.

Drogen, Farben, Photogeschäft. — 23. September. Inhaberin der Firma **Albertine Hartmann,** in Zürich 5, ist Frl. Albertine Louise Hartmann, von Bremgarten (Aargau), in Zürich 6. Drogerie, Farben- und Photogeschäft. Motorenstrasse 25.

Trikot-Moden. — 23. September. Inhaber der Firma **F. Willy Schurter,** in Zürich 1, ist Friedrich Wilhelm Schurter, von Zürich, in Zürich 6. Trikot-Moden. Bahnhofstrasse 61.

Restaurant. — 23. September. Eintragung von Amtes wegen, verfügt durch das Handelsregisteramt gemäss Art. 26, Absatz 2, der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma **Johann Krähenmann**, in Wädenswil, ist Johann Krähenmann, von Wittenwil-Aadorf, in Wädenswil. Restaurationsbetrieb. Schönegg.

24. September. **Angestellten-Pensionskasse der Schweizerischen Lokomotiv- und Maschinenfabrik**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1933, Seite 2590). In der Generalversammlung vom 12. September 1935 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine partielle Revision ihrer Statuten beschlossen, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderung erfahren: Dem ausscheidenden Genossenschafter werden die von ihm geleisteten Beiträge gemäss in den Statuten näher umschriebenen Bedingungen mit oder ohne Zins zurückvergütet.

Weinhandel, Delikatessen. — 24. September. Die Firma **Giuseppe Turchi**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1934, Seite 2154), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 10, Wipkingerweg 2, und verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur Weinhandel en gros und Delikatessengeschäft. Der Inhaber ist Bürger von Zürich und wohnt in Zürich 10.

Leuchter, Kunstgläser. — 24. September. Die Firma **Hans Benès**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1933, Seite 2911), Handel in venetianischen Leuchtern und Kunstgläsern, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Bahnhofstrasse 79, in Zürich 1. Die Prokura von Johann Jakob Baumann ist erloschen.

Eisenwaren, Haushaltungsartikel. — 24. September. Die Firma **Willi Bensegger**, in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 291 vom 11. Dezember 1928, Seite 2341), Eisenwaren und Haushaltungsartikel, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Gotthardstrasse 27, in Thalwil.

Technische Apparate. — 24. September. Die Kommanditgesellschaft **Bürgi & Co.**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 269 vom 16. November 1934, Seite 3158), Handel in technischen Apparaten, hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 1, Stampfenbachstrasse 12.

Pelzwaren. — 24. September. Die Firma **Ernst Burkhard**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 37 vom 15. Februar 1932, Seite 381), Vertretungen in Pelzwaren, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma « Burkhard & Blumenthal », in Zürich 1, erloschen.

Ernst Burkhard-Brändle, von Horgen, in Zürich 9, und Viktor Blumenthal, von Genf, in Zürich 1, haben unter der Firma **Burkhard & Blumenthal**, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1935 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « Ernst Burkhard », in Zürich 1. Vertretungen in Pelzwaren. Uraniastrasse 35 (Handelshof).

Kugellager. — 24. September. Ernst Otto Meier, von Zürich, und Rudolf Karl Peter, österreichischer Staatsangehöriger, beide in Zürich 6, haben unter der Firma **E. Meier & Peter**, in Zürich 5, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1935 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter führen die Unterschrift kollektiv. Handel in Kugellagern. Zollstrasse 14.

Kunstgewerbliches Lehrinstitut. — 24. September. Pius Zimmermann, von Weesen (St. Gallen), und Wwe. Olga Guilliams geb. Rohrer von Buchs (St. Gallen), beide in Zürich 6, haben unter der Firma **Zimmermann & Guilliams**, in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1935 ihren Anfang nahm. Kunstgewerbliches Lehrinstitut. Waltersbachstrasse 1.

Textilwaren. — 24. September. Die Firma **August Schäppi**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1933, Seite 2706), Handel und Vertretungen in Textilwaren, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. September. Die Firma **A.-G. Spezialiacke**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 79 vom 4. April 1935, Seite 817), Studium neuzeitlicher Oberflächen-Behandlungen usw., wird infolge verhängten Konkurses über diese Aktiengesellschaft von Amtes wegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

Medizinische und chemische Präparate. — 1935. 20. September. **Viromed A. G.**, Herstellung und Vertrieb von medizinischen und chemischen Präparaten, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 114 vom 17. Mai 1935, Seite 1270). Die Gesellschaft wird infolge Konkurses im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

23. September. **Grosvernier & Calame, Fabrique «Chromium»**, Betrieb einer Uhrenschalen-Chromagefabrik, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 21 vom 27. Januar 1930, Seite 187). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und wird nach vollständig durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

24. September. **Bielersee-Dampfschiff-Gesellschaft**, Aktiengesellschaft, in Biel (S. H. A. B. Nr. 211 vom 9. September 1932, Seite 2154). Hans Giger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Oskar Müller, von Bern, Sachwalter, in Bern. Er führt die Unterschrift nicht. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun an der Badhausstrasse Nr. 32.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Konditorei, Kaffeewirtschaft. — 23. September. Der Inhaber der Einzelfirma **Louis Bertram**, Konditorei und Kaffeewirtschaft, mit Sitz in Langnau i. E. (S. H. A. B. Nr. 59 vom 12. März 1919, Seite 401), ist nunmehr heimatberechtigt in Langnau i. E.

Bäckerei, Mehlhandlung, Konditorei. — 23. September. Die Einzelfirma **Ferdinand Frei, Bäckerei**, mit Sitz in Langnau i. E., deren Inhaber Ferdinand Frey, von Münsingen, ist (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1929, Seite 263), ändert die Firma ab in **Ferdinand Frey** und erweitert die Natur des Geschäftes um: Konditorei. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr im Oberfeld, Gemeinde Langnau i. E.

Bureau Nidau

24. September. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Bühl**, mit Sitz in Bühl (S. H. A. B. Nr. 137 vom 31. Mai 1920, Seite 1013), hat in ihrer Generalversammlung vom 12. Februar 1926 die Statuten, datierend vom 18. Januar 1908, revidiert. Anlässlich dieser Revision hat einzig § 9, Abs. 1, der Statuten eine Aenderung erfahren. Die alte Fassung: «Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Kassier, der zugleich Vizepräsident ist, dem Sekretär und zwei übrigen Mitgliedern . . » wurde aufgehoben und ersetzt durch: «Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Sekretär-Kassier und zwei Beisitzern.» Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Der bisherige Präsident Johann Krebs-Sorgen, der bisherige Vizepräsident-Kassier Hans Ischi, sowie der bisherige Sekretär Gottfried Krebs. Die Zeichnungsberechtigung der 3 Erstgenannten ist erloschen. Ebenfalls ausgeschieden sind die beiden Beisitzer, Paul Krebs und Alexander Krebs. An der Generalversammlung vom 18. September 1935 wurde der Vorstand neu bestellt wie folgt: Arthur Krebs, Landwirt, von und in Bühl, Präsident; Ernst Wälti, Landwirt, von Rüderswil, in Bühl, Vizepräsident; Fritz Gygi, Landwirt, von Kappelen b. Aarberg, in Bühl, Sekretär-Kassier; Otto Krebs und Albert Krebs, beide Landwirte, von und in Bühl, als Beisitzer. Präsident, Vizepräsident und Sekretär-Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

Uhrensteinfabrikation. — 24. September. Die Einzelfirma **Gottfried Gsteiger**, Uhrensteinfabrikation und -handel, mit Sitz in Brügg (S. H. A. B. Nr. 68 vom 23. März 1926, Seite 525), wird infolge Verzichtes des Inhabers im Handelsregister gestrichen.

Glarus — Glaris — Glarona

Verwertung von Vermögen. — 1935. 23. September. Nachdem sich ergeben hat, dass die Liquidation der Aktiengesellschaft unter der Firma **Corona A. G. (La Couronne S. A.)**, Verwertung von Vermögen, mit Sitz in Glarus, deren Löschung am 3. August vorgenommen worden war (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1935, Seite 2019), noch nicht durchgeführt ist, wird die Gesellschaft als in Liquidation befindlich wieder eingetragen. Liquidator ist Giuseppe Albisetti, Kaufmann, von und in Massagno (Tessin). Er führt Einzelunterschrift. Rechtsdomizil bei Dr. Heinrich Heer, in Glarus. Burgstrasse.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

Wirtschaft, Sägerei, Holzhandlung. — 1935. 24. September. Die Firma **A. Stalder, Wirt**, Wirtschaft und Holzhandlung, in Gänsbrunnen (S. H. A. B. Nr. 240 vom 9. Juni 1905), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Karolina Stalder», in Gänsbrunnen.

Inhaberin der Firma **Karoliua Stalder**, in Gänsbrunnen, ist Karolina Stalder geb. Kammermann, Witwe des Alfred Stalder, von und in Gänsbrunnen. Wirtschaft, Sägerei und Holzhandlung.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1935. 24. September. Die Firma **Johann Hiltbrand, Hotel Rheinfall**, Hotel und Restaurationsbetrieb, in Neuhausen (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1934, Seite 1780), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Dauerwellen-Apparate, kosmetische Mittel. — 1935. 23. September. Unter der Firma **Floryda A.-G.** besteht auf Grund der Statuten vom 12. September 1935, auf unbestimmte Dauer und mit Sitz in St. Gallen C, eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt: die Herstellung von und den Handel mit Dauerwellen-Apparaten und kosmetischen Mitteln. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt 10.000 Franken; es zerfällt in 10 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung der Aktionäre; b) ein Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern, und c) die Kontrollstelle. Zurzeit ist einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Leo Eberle, Advokat, von Wittenbach und Häggenschwil, in St. Gallen. Geschäftslokal: Neugasse 40, bei Dr. Leo Eberle.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Manufakturwaren, Mercerie, Kolonialwaren. — 1935. 18. September. Der Inhaber der Firma **Hans Kuoni**, Manufakturwaren, Mercerie und Bonneterie und Kolonialwaren, in Maienfeld (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1933, Seite 567), hat mit seiner Ehefrau Magdalena Kuoni geb. Gadient gemäss Ehevertrag vom 15. Juli 1935 Gütertrennung vereinbart.

Bäckerei, Konditorei. — 21. September. Inhaber der Firma **Emil Räber**, in Arosa, ist Emil Räber, von Mühlau (Aargau), wohnhaft in Arosa. Bäckerei und Konditorei.

21. September. **Aktiengesellschaft Post- & Sporthotel & Bahnhofbuffet Arosa**, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 213 vom 12. September 1933, Seite 2147). Aus dem Verwaltungsrat ist Anton Stiffler-Vetsch ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. In den Verwaltungsrat wurden als Beisitzer neu gewählt: Paul Cottinelli, Kaufmann, von und in Chur, und Albert Spiess, Metzgermeister, von Wald (Appenzell), in Schiers. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt der Präsident, der Vizepräsident oder ein anderes Mitglied des Verwaltungsrates.

23. September. Aus dem Stiftungsrat der Stiftung **Auslandschweizer-Ferienwerk**, in Chur (S. H. A. B. Nr. 134 vom 12. Juni 1929, Seite 1221), ist Dr. Eduard Zellweger ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. An seiner Stelle wurde in den Stiftungsrat gewählt: Gerhart Schürch, Fürsprecher, von Rohrbach (Bern), in Bern. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen die Mitglieder des Stiftungsrates kollektiv.

23. September. **Kurverein Silvaplana**, Genossenschaft, mit Sitz in Silvaplana (S. H. A. B. Nr. 136 vom 14. Juni 1934, Seite 1623). Aus dem Vorstand ist Bernhard Piceneni ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. An seiner Stelle wurde als Beisitzer neu gewählt Johann Leonhard Riz à Porta, Malermeister, von Sarn, Silvaplana und Guarda, in Silvaplana. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder ein anderes Vorstandsmitglied kollektiv mit dem Geschäftsführer.

24. September. Die **Alp- und Sennereigenossenschaft Samaden**, in Samaden (S. H. A. B. Nr. 303 vom 27. Dezember 1932, Seite 3036), hat in ihrer Generalversammlung vom 20. Dezember 1928 die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck der Genossenschaft besteht in der Vereinigung der Milchproduzenten Samadens und der Umgebung, in der Wahrnehmung und Vertretung ihrer Interessen und Rechte, sowie in der Erstrebung einer

guten und rationellen Versorgung der Einwohnerschaft Samadens mit Milch und Milchprodukten. Ein Gewinn wird dabei nicht beabsichtigt. Durch Beschluss der Mitgliederversammlung können ausserhalb der Gemeinde Samaden wohnende Milchproduzenten als Mitglieder aufgenommen werden. Dieselben haben gleiche Rechte und Pflichten wie die übrigen Mitglieder. Sie erwerben aber durch die Mitgliedschaft keinen Anteil am Genossenschaftsvermögen. Je nach dem Amortisationsstand der Immobilien kann für diese Mitglieder eine Eintrittstaxe erhoben werden, welche jeweilen von der Mitgliederversammlung festgesetzt wird. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die übrigen bisher publizierten statutarischen Bestimmungen bleiben unverändert. Aus dem Vorstand ist Richard Frigg ausgeschieden. An seiner Stelle wurde als Aktuar gewählt: Michel Guidon, Landwirt, von Bergün, in Bevers. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident oder der Vizepräsident wie bisher.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Polleria, uova, ecc. — 1935. 23 settembre. La ditta **Carlo Sulmoni**, in Locarno, polleria, uova ed affini (F. u. s. di c. del 9 febbraio 1926, n° 32, pag. 234), è cancellata per cessazione del commercio.

Osteria. — 23 settembre. La ditta individuale **Pedroncini Daniele**, in Orselina, osteria degli operai (F. u. s. di c. del 14 aprile 1915, n° 85, pag. 503), è cancellata per decesso del titolare.

Hotel, ufficio viaggi, ecc. — 23 settembre. La ditta **F. Kleinhanns**, in Muralto, Hôtel Terminus, ufficio viaggi e forestieri (F. u. s. di c. del 25 ottobre 1929, n° 250, pag. 2131), è cancellata per decesso del titolare.

Hotel. — 23 settembre. Titolare della ditta **Amalia Kleinhanns**, in Muralto, è Amalia Kleinhanns ved. fu Federico, da Germania, in Muralto. Hôtel Terminus.

Osteria, commestibili. — 23 settembre. La ditta **Roberto Pinana**, in Sonogno, osteria con vendita di commestibili (F. u. s. di c. del 19 agosto 1913, n° 209, pag. 1505), è cancellata per cessazione del commercio.

Latticini. — 24 settembre. Titolare della ditta **Giuseppe Bettazza**, in Muralto, è Giuseppe Bettazza, di Francesco, da Italia, in Tenero. Latticini e affini.

Trattoria. — 24 settembre. La ditta **M. Maggetti**, in Intragna, trattoria (F. u. s. di c. del 19 settembre 1907, n° 234, pag. 1627), è cancellata per decesso del titolare.

Ufficio di Lugano

Ristorante. — 24 settembre. Titolare della ditta **Placido Duff**, in Lugano, è Placido Duff di Aloïs, di Somvix (Grigioni), domiciliato a Lugano. Esercizio del ristorante «Merkur». Via Nassa 22.

Distretto di Mendrisio

Confezioni per uomini. — 23 settembre. Titolare della ditta individuale **Pietro Bernasconi**, in Novazzano, è Petro Bernasconi di Francesco, da Novazzano, suo domicilio. Fabbricazione di confezioni diverse per uomini e ragazzi.

Vacanze estive per allievi, ecc. — 24 settembre. La società cooperativa **SPES**, con sede in Castello San Pietro (F. u. s. di c. del 25 gennaio 1921, n° 25, pag. 189, e del 15 dicembre 1932, n° 294, pag. 2928), nella sua assemblea del 21 gennaio 1935, ha modificato i propri statuti come segue: La sede è trasferita a Riva San Vitale e scopo della società è di procurare agli allievi provenienti da istituti cattolici buone vacanze estive, conformi all'educazione ed all'istruzione loro impartita. Il presidente è incaricato della gestione ordinaria degli affari, ha la firma sociale e rappresenta la società di fronte ai terzi. Il consiglio di sorveglianza è composto da 3 a 5 membri. Venne confermato a presidente della società il Sac. Don Domenico Fortini, da Muggio, in Riva San Vitale, a membri del consiglio di sorveglianza vennero confermati Don Alessandro Fattorini, Sacerdote, da Capolago, in Novazzano, e Don Alfonso Pessina, sacerdote, da Ligornetto, in Balerna, e nominato Don Giuseppe Mambretti, sacerdote, italiano, in Galliano (Italia). Non fa più parte del consiglio di sorveglianza il Sac. Don Bartolomeo Alessandrini.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Café. — 1935. 23 septembre. Le chef de la raison **Laura Mauron**, à Aigle, est Laura fille de Alfred Rittener-Ruff, femme séparée de biens mais autorisée d'Ernest Mauron, de Villaraboud (Fribourg), domiciliée à Aigle. Exploitation du café-restaurant de l'Etoile. Rue du Centre.

Café, Hôtel. — 23 septembre. Le chef de la raison **Fernand Henry**, à Aigle, est Fernand fils de Constant Henry, de Vullierens, domicilié à Aigle. Exploitation du café-restaurant et Hôtel du Nord. Place du Centre.

Café. — 24 septembre. Le chef de la raison **Aloïs Hennard**, à Aigle, est Aloïs fils d'Albert Hennard, de Cugy et Boulens, domicilié à Aigle. Exploitation du café-restaurant de la Banque, à Aigle, place du Marché.

24 septembre. **Les raisons sociales suivantes sont** radiées d'office:

a) ensuite de **faillite:**

1. Serrurerie. — **Walter Hägler, à Aigle**, serrurerie (F. o. s. du c. du 16 avril 1930).

2. Constructions électro-mécaniques. — **Alfred Capré**, à Aigle, atelier de constructions électro-mécaniques (F. o. s. du c. du 23 avril 1930).

b) ensuite de décès:

1. Hôtel. — Marie **Streib, à Aigle**, exploitation de l'Hôtel du Nord (F. o. s. du c. du 19 décembre 1922).

2. Café. — **Jules Magnin**, à Aigle, exploitation du Café-Restaurant de l'Aigle-Noir (F. o. s. du c. du 7 janvier 1921).

c) ensuite de **départ:**

1. Café. — **Gustave Masson, à Villeneuve**, exploitation du Café du Nord (F. o. s. du c. du 28 septembre 1920).

2. Serrurerie, etc. — **Veuve Marc Tauxe**, à Aigle, serrurerie, appareillage (F. o. s. du c. du 5 novembre 1927).

Bureau de Lausanne

Entreprise de constructions, etc. — 21 septembre. La maison **Charles Yung, à Lausanne**, entreprise de constructions et travaux publics, spécialités de terrassements, maçonnerie et ciment armé (F. o. s. du c. du 5 août 1935), a transféré son bureau à l'Avenue d'Echallens 81.

Maçonnerie, travaux publics, etc. — 21 septembre. Le chef de la maison **Emile Balma**, à Pully, est Emile Balma allié Peynand, de Chardonney sur Morges, à Pully. Entreprise de maçonnerie, travaux publics et ciment armé, à Pully, Villa Bellevue, Chamblandes-Dessus 12.

Oeufs. — 23 septembre. Le chef de la maison **Alfred Cuendet**, à Lausanne, est Alfred Cuendet, de Ste-Croix, à Lausanne, marié sous le régime de la séparation de biens avec son épouse Hélène-Rosa née Recordon. Commerce d'œufs en gros et divers. Chemin Vinet 6.

24 septembre. **Produits Vitrifiés Saint-Christophe S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 23 août 1935). Les bureaux sont transférés à l'Avenue du Simplon N° 1 bis, dans ses locaux.

Bureau de Morges

Auberge. — 24 septembre. La raison **Paul Vionnet**, à Vullierens, exploitation de l'auberge communale (F. o. s. du c. du 29 décembre 1930, n° 304, page 2655), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Payerne

Eaux minérales. — 24 septembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 14 septembre 1935, la société anonyme **Hébé S. A. Henniez**, ayant son siège à Henniez (F. o. s. du c. du 18 avril 1935, n° 91, page 1012), a remplacé les administrateurs Jules Veillard, médecin-chirurgien, et Jules Deschamps, agent d'affaires patenté, à Lausanne, dont les signatures sont radiées, par Ami fils de Jules Chevalier, de Champvent, commerçant, domicilié à Lausanne, et Alexandre fils de Fréderic Parisod, de Villette et Lutry, menuisier-ébéniste, domicilié à Prilly. Ami Chevalier a été nommé président et Alexandre Parisod secrétaire du conseil d'administration. Chacun d'eux engage la société en signant collectivement avec l'un des trois membres du conseil d'administration, le troisième administrateur étant Paul Meylan, à Payerne, déjà inscrit.

Bureau de Vevey

Bazar. — 23 septembre. Le chef de la maison **A. Aubort-Richard**, à Montreux, le Châtelard, exploitation du «Bazar anglais» (F. o. s. du c. du 16 novembre 1905, n° 449, page 1794), fait inscrire que ses locaux et bureau sont transférés à la Grand'rue N° 24.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

Tissus, marchands-tailleurs. — 1935. 17 septembre. La société en nom collectif **Vairoli frères, à Martigny-Bourg**, commerce de tissus, marchands-tailleurs (F. o. s. du c. du 2 mars 1926, n° 50, page 376), est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Marchands-tailleurs, tissus, confections. — 24 septembre. La société en nom collectif **J. et V. Vairoli**, dont le siège est à Martigny-Bourg (F. o. s. du c. du 4 février 1931, n° 27, page 233), fait inscrire qu'elle modifie sa raison sociale en Vairoli frères.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Aciers spéciaux, machines, outils. — 1935. 21 septembre. La raison **Armand Wormser**, aciers spéciaux, machines, outils, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 12 juin 1928, n° 135, et 7 juin 1934, n° 130), est radiée d'office ensuite de faillite prononcée à La Chaux-de-Fonds, le 5 septembre 1935.

Fabrique de couronnes. — 21 septembre. La société en nom collectif **Balland et Co.**, fabrique de couronnes et pendants, ayant son siège à Genève et une succursale à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 2 juillet 1896, n° 184), est radiée d'office ensuite de faillite prononcée à Genève le 1er juillet 1935.

Horlogerie. — 21 septembre. La raison **Jules Beyeler**, décoration de boîtes de montres or et argent, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 23 novembre 1925, n° 273), est radiée d'office ensuite de décès.

Magasin alimentaire. — 23 septembre. La raison **Paul Quenet**, magasin alimentaire, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 1er décembre 1926, n° 261), fait inscrire que les bureaux sont actuellement Rue du Nord n° 193.

Bonneterie, lingerie, chemiserie. — 23 septembre. Le chef de la maison **Jules Girardin-Borel**, à La Chaux-de-Fonds, est Jules-Joseph Girardin, originaire de Le Bémont (Jura Bernois), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Bonneterie, lingerie, chemiserie, nouveautés. Rue Léopold Robert n° 34).

Genf — Genève — Ginevra

1935. 21 septembre. **Société immobilière de la Place de St. Gervais**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 août 1923, page 1593). Les administrateurs sont: Henri Zullig, président, et Edouard Forget, secrétaire (tous deux inscrits). Adresse actuelle de la société: Rue Diday 8 (bureau d'Henri Zullig).

21 septembre. **Société Immobilière Rue Saint Léger**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 mars 1926, page 461). Adresse actuelle de la société: rue de la Corraterie 20 (régie Rigot, Dumont et Cie).

21 septembre. **Société Immobilière de la Pépinière**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 mai 1929, page 1044). L'unique administrateur Albert-Maurice Natural est actuellement domicilié à Collonge-Bellerive.

Articles de bijouterie, etc. — 21 septembre. Vve. Antoinette Humbert-Droz née Perréard, du Locle (Neuchâtel) et de Genève, domiciliée à Genève, et Anton Fortner, de nationalité allemande, domicilié à

Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale: **Humbert-Droz et Fortner,** une société en nom collectif qui a commencé le 1er août 1935. Fabrication, réparation, achat, vente d'articles de bijouterie et joaillerie et objets similaires. Rue Petitot 3.

Chauffage par le sol. — 21 septembre. La société en nom collectif **W. Dériaz et H. Grosclaude, ingénieurs, en liquidation,** exploitation en Suisse des brevets de William Dériaz, relatifs au chauffage par le sol, à Genève (F. o. s. du c. du 4 juin 1934, page 1501), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

21 septembre. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, la **Société Financière Lentenor,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 16 novembre 1927, page 2017), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 18 septembre 1935, voté sa dissolution. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée par Louis-Jean Gœtz, unique administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec tous pouvoirs à cet effet.

Participation à toutes entreprises financières, etc. — 21 septembre. Suivant procès-verbal reçu par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, le 19 septembre 1935, et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de **Ficomi S. A.,** une société anonyme ayant pour objet de participer à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres, de quelque nature que ce soit, établies hors du canton de Genève. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 30,000, divisé en 30 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Raoul-Charles-Alfred Kraft, employé de banque, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue de la Tour de l'Ile 1 (bureaux de la Société Anonyme de Gérances et de Dépôts S. A. G. E. D.).

21 septembre. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Robert Martin, notaire, à Genève, le 19 septembre 1935, et statuts à la même date y annexés, il a été constitué sous la dénomination de **Spécialités Alimentaires S. A.,** une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une agence commerciale pour la vente en gros et demi-gros de toutes denrées alimentaires et toutes opérations commerciales s'y rattachant. Le siège de la société est à Pregny. Sa durée est illimitée. Ses publications seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Le capital social est de fr. 2000, divisé en 20 actions de fr. 100 chacune. Les actions sont nominatives. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. L'administrateur unique est Arnold Pfund, négociant, de et à Pregny, il engage la société par sa signature individuelle. Adresse de la société: Pregny, chez l'administrateur.

Entreprise de vitrerie, etc. — 23 septembre. Louis Terrier, de nationalité française, domicilié à Genève, et Venanzio Macullo, de Rossa (Grisons), domicilié à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **L. Terrier et V. Macullo,** une société en nom collectif qui a commencé le 1er mai 1935. Entreprise de vitrerie, encadrements et stores. Rue Lissignol n° 12.

Café-brasserie. — 23 septembre. Le chef de la maison **Mme Gard,** à Genève, est Euphrosine Gard, née Machoud, de Bagnes (Valais), domiciliée à Genève, épouse dûment autorisée de Gustave-François-Louis Gard. Exploitation d'un café-brasserie. Rue des Pâquis 5.

23 septembre. **Société d'Opérations immobilières A,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 décembre 1924, page 2128). Adresse actuelle de la société: Rue des Photographes 1, chez l'administrateur.

Hôtel-restaurant. — 23 septembre. Le chef de la maison **Alfred Rey,** à Bellevue, est Alfred-Jules Rey, de Fribourg, domicilié à Bellevue. Exploitation d'un hôtel-restaurant.

Epicerie, primeurs. — 23 septembre. Le chef de la maison **Paul Kessi,** à Genève, est Paul-Albert Kessi, de Belmont (Nidau, Berne), domicilié à Genève. Epicerie, primeurs, Rue Caroline 22.

Epicerie, primeurs, etc. — 23 septembre. La maison **Vve. Emma Quoëx,** à Genève (F. o. s. du c. du 11 octobre 1932, page 2389), a remis son commerce d'épicerie, primeurs, vins et liqueurs. Rue de Lausanne 87—89. Elle exploite actuellement un même commerce Rue des Franchises n° 2.

23 septembre. **Société Immobilière «Philosophes-Sources»,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 septembre 1924, page 1524). Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 11 (régie Brolliet et Cie).

23 septembre. **Société Immobilère Osiris,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 avril 1929, page 777). Adresse actuelle de la société: Place de la Synagogue 2 (régie de Roulet et Addor).

Agents de change. — 23 septembre. Sous la raison sociale **Girard, Pasche et Cie,** il a été constitué avec siège à Genève, une société en commandite qui a commencé le 20 septembre 1935. Elle a pour seuls associés gérants indéfiniment responsables Pierre-Auguste Girard, de Genève, y domicilié, et Albert Pasche, de Genève, y domicilié, et pour associé commanditaire Carl Frisk, de nationalité suédoise, domicilié à Stockholm (Suède), lequel s'engage pour une commandite de fr. 10,000. Agents de change. 11, Rue Petitot.

23 septembre. **Société Immobilière La Scabieuse,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 5 avril 1928, page 683). Adresse actuelle de la société: Place de la Synagogue 2 (régie de Roulet ed Addor).

Bracelets, montres, etc. — 23 septembre. **Fermex S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 23 août 1935, page 2139). Max Nerny, horloger, de Chavannes-le-Veyron (Vaud), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Walter Heyraud, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

23 septembre. La **Société Immobilière Grands Philosophes A,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 17 mai 1933, page 1188), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 21 septembre 1935, accepté la démission d'André Vinzio, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé en son remplacement, comme seul administrateur, Jean-Tony Lacour, avocat, de Genève, à Chêne-Bougeries, avec signature sociale individuelle. Adresse actuelle de la société: Rue du Marché n° 18 (Etude de Me Lacour).

Café-brasserie. — 23 septembre. Le chef de la maison **Caffa,** à Genève, est Olimpia Caffa, née Sereno-Regis, de nationalité italienne, domciliée à Genève, épouse dûment autorisée d'Arturo Caffa. Exploitation d'un café-brasserie. Rue Leschot 3.

23 septembre. **Société Immobilière Rue de Lausanne N° 24,** société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 3 mai 1934, page 1181). Les administrateurs Théodore Sokoloff, décédé, et George-Edouard Martinet, démissionnaire, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Florian Astruc (inscrit jusqu'ici comme délégué) reste seul administrateur et continue à engager la société par sa signature individuelle.

23 septembre. **Société Immobilière Rue de Berne, Nos 40-42,** société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 21 décembre 1931, page 2732). Les administrateurs Théodore Sokoloff, décédé, et Julien Baumgartner, démissionnaire, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Florian Astruc (inscrit) reste seul administrateur et continue à engager la société par sa signature individuelle. Adresse de la société: Rue de Berne 40-42 (chez «Astruc frères»).

23 septembre. Le **Syndicat Suisse pour l'étude de la Voie Navigable du Rhône au Rhin,** société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 avril 1930, page 794), a renouvelé son comité de direction comme suit: Maurice Brémond, président; Gottfried Muller, premier vice-président; William Martin, deuxième vice-président; Charles Borel, trésorier-secrétaire, tous quatre inscrits, et formant le bureau; Arthur Studer (inscrit); Jean Uhler (inscrit); Arthur Peter, ingénieur, d'Aarberg (Berne), à Berne, et Adrian Paris, ingénieur et professeur, de Genève, à Lausanne. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers, par la signature collective de deux membres du bureau du comité de direction. Edouard Locher, John Mermoud, Robert Moor et Paul Rosset, anciens membres du comité de direction, sont radiés. Adresse actuelle de la société: Boulevard du Théâtre 6, au domicile du président.

23 septembre. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 18 septembre 1935, il a été constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière Verfer,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève, et, en particulier, l'achat pour le prix de 10,000 francs, des parcelles 4431 A et 4429 D, contenant la première 23 ares, 80 mètres et la seconde 25 ares, 15 mètres, sises en la commune de Versoix. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 2000, divisé en 10 actions de fr. 200 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Marcel Favrod, régisseur d'immeubles, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Passage Jean Malbuisson 19 (régie Tournaire et Favrod).

23 septembre. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 20 septembre 1935, il a été constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière Le Bocage-Pregny,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève, et en particulier, l'achat pour le prix de fr. 390,000 des immeubles suivants sis: a) en la commune de Genève (section Petit-Saconnex), parcelle 6871, contenant 3 hectares, 86 ares, 56 mètres, 50 décimètres, portant lieu dit «Au Bocage» les bâtiments nos 189, logement, 190 serre et 190 bis, pavillon; b) en la commune de Pregny, parcelle 1016, contenant 1 hectare, 73 ares, 22 mètres, 25 décimètres, portant lieu dit «Pregny» les bâtiments nos 98, logement 99, boîton, 100 dépendances, 100 bis, serre 100 ter, dépendance, 188, kiosque et parcelle 466, contenant 27 mètres. Le siège de la société est fixé à Vandœuvres. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 20,000, divisé en 20 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publications émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Henri Zullig, expert-comptable, de Genève, à Vandœuvres, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Vandœuvres, Claires-Fontaines (chez H. Zullig).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 86608. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1935, 13 Uhr.
Mathilde Arnold, Ostbühlstrasse 90, **Zürich 2** (Schweiz).
Fabrikmarke.

Seifen- und kosmetische Produkte.

Nr. 86609. Hinterlegungsdatum: 26. August 1935, 14 Uhr.
L. Chr. Lauer, Kleinweidenmühle 12, **Nürnberg-W** (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Priorität: Deutschland, 27. Mai 1935).

Rechenpfennige, Marken, Münzen, Medaillen, Schildchen, Abzeichen.

Nr. 86610. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1935, 14½ Uhr.
G. Hostettler, Güterstrasse 32, **Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Teerprodukt zur Strassenstaubbekämpfung.

TEERANOL
Zur Strassenstaubbekämpfung

Nr. 86611. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1935, 10 Uhr.
Arnold Messerli, Lavaterstrasse 61, **Zürich 2** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Lichtpauspapiere und Pauspapiere, Lichtpausmaschinen, Lichtpausapparate und -Utensilien, Lichtpausen, Plan- und Zinkdrucke, Reproduktionen jeder Art, Maschinen, Apparate, Utensilien, Bedarfsartikel für das graphische Gewerbe.

Nr. 86612. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1935, 12 Uhr.
Walter Graf, Lützelflüh (Bern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Güllenleitungen.

Nr. 86613. Hinterlegungsdatum: 13. August 1935, 10 Uhr.
Gottfried Ehrler, Baarerstrasse 86, **Zug** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Skiwachse.

Nr. 86614. Hinterlegungsdatum: 16. September 1935, 8½ Uhr.
Paul Nydegger, neue Könizstrasse 537, **Liebefeld-Köniz** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Werkzeuge, Geräte und ähnliche Artikel für den Gartenbau.

PENI

Nr. 86615. Hinterlegungsdatum: 24. August 1935, 18 Uhr.
Brann A.-G., Lintheschergasse, **Zürich** (Schweiz). — Handelsmarke.

Textilwaren pflanzlicher und tierischer Herkunft aller Art.

Nr. 86616. Hinterlegungsdatum: 29. August 1935, 18¾ Uhr.
G. Vetter-Bosshard, Trittligasse 30, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrotechnische Bedarfsartikel aus Kunstharz.

GEBO

Nr. 86617. Hinterlegungsdatum: 31. August 1935, 12 Uhr.
Gegauf & Co., Steckborn (Schweiz). — Fabrikmarke.

Hohlsaumnähmaschinen, andere Spezialnähmaschinen und gewöhnliche Nähmaschinen; Fahrräder, Fahrradstützen und andere Fahrradzubehörteile; Gleitschutzeinrichtungen für Schuhe sowie für Kraftfahrzeuge; Bedarfsartikel aller Art für Haushalt, Wirtschaften und Hotels; Turngeräte; Taschenlampen.

MONTE ROSA

Nr. 86618. Hinterlegungsdatum: 2. September 1935, 17 Uhr.
Gebr. Villiger, Kreuzplatz 10, **Zürich 7** (Schweiz). — Handelsmarke.

Molkereiprodukte jeder Art.

Nr. 86619. Hinterlegungsdatum: 2. September 1935, 17 Uhr.
Gebr. Villiger, Kreuzplatz 10, **Zürich 7** (Schweiz). — Handelsmarke.

Molkereiprodukte jeder Art.

Nr. 86620. Hinterlegungsdatum: 2. September 1935, 21½ Uhr.
Joba A. G. (Joba S. A.) (Joba Ltd.), Bettlachstrasse 82, **Grenchen** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

Nr. 86621. Hinterlegungsdatum: 2. September 1935, 18½ Uhr.
Venta A. G., Therwilerstrasse 45, **Oberwil** (Baselland, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte, Reinigungs-, Putz- und Poliermittel, Seifenprodukte.

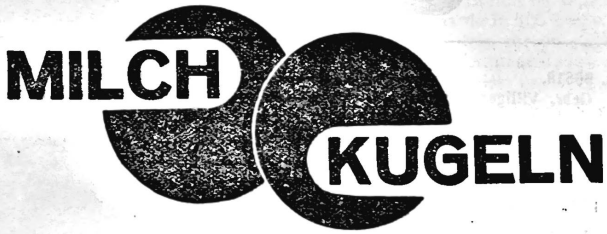
Nr. 86622. Hinterlegungsdatum: 4. September 1935, 19 Uhr.
Ernst Reinhard, Waffenplatzstrasse 73, **Zürich 2** (Schweiz).
Handelsmarke.

Doppelseitige Selbstbinder-Krawatte.

„Double"
der doppelseitige Binder

Nr. 86623. Hinterlegungsdatum: 6. September 1935, 4 Uhr.
Albert Munz, Bahnhofstrasse, **Flawil** (St. Gallen, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Milchhaltige Confiseriewaren.



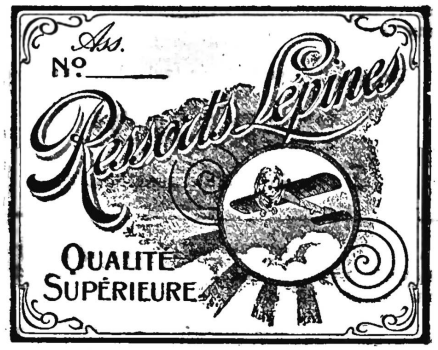
Nr. 86624. Hinterlegungsdatum: 10. September 1935, 19½ Uhr.
Eternit A. G., **Niederurnen** (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Baukörper, Sperrholzplatten, Furniere, Wand-, Boden- und Deckenbelegsplatten aus Holz, Kunstholz, Steinholz und Kunststeinen, Holzersatzmasse.

GEA

N° 86625. Date de dépôt: 13 septembre 1935, 19 h.
Charles Jeanneret, rue du Doubs 93, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 37202. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 août 1935).

Ressorts de montres.



Nr. 86626. Hinterlegungsdatum: 14. September 1935, 12¾ Uhr.
Wolframlampen A. G., **Augsburg** (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 37293. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. September 1935 an).

Elektrische Glühlampen und deren Armaturen.

Miniwatt

Löschung — Radiation

Nr. 86443. (S. H. A. B. Nr. 202 von 1935). — **Carl Imm**, Basel (Schweiz).
— Am 20. September 1935, auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

L'Assicuratrice Italiana, Société Anonyme d'Assurances et de Réassurances, Milan, 38 Rue Manzoni

Bilan au 31 décembre 1934

Actif

Lire ital.	Ct.	
		Valeurs mobilières:
28,970,795	11	Obligations et lettres de gage.
6,870,206	95	Actions de compagnies d'assurances.
4,281,620	—	Autres actions.
19,513,114	25	Immeubles.
11,807,281	32	Effets à recevoir, avoirs en banques, chèques postaux, caisse.
8,752,962	28	Avoirs auprès d'agents et d'assurés.
		Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances:
9,518,617	90	Compte courant.
17,252,740	24	Dépôts pour réassurances acceptées, gérés par les cédants.
598,604	93	Prorata d'intérêts et loyers.
6,125,965	05	Caisse de prévoyance du personnel (titres).
4,438,346	85	Autre actif et débiteurs divers.
3,027,297	—	Cautionnements.
121,157,551	88	

(V. G. 53)

Passif

	Lire ital.	Ct.
Capital social	18,000,000	—
Réserve statutaire	2,840,000	—
Réserves spéciales:		
Réserve ordinaire valeurs	530,818	86
Réserve extraordinaire valeurs et changes	500,000	—
Réserve immobiliaire	5,000,000	—
Réserve extraordinaire	5,080,000	—
Provision pour risques en cours, réassurances déduites	26,001,661	39
Réserves mathématiques pour assurances à primes restituables et assurances viagères contre les accidents de voyages	174,206	—
Provision pour sinistres à régler, réassurances déduites	29,058,109	37
Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances:		
Compte courant	9,005,991	39
Depôts pour réassurances cédées, gérés par la Société	8,981,389	10
Engagements:		
envers des agents	258,915	29
Caisse de prévoyance en faveur du personnel (espèces)	202,086	69
Autre passif et créditeurs divers	2,360,632	34
Cautionnements	3,027,297	—
Fonds de prévoyance en faveur du personnel (titres)	6,125,965	05
Bénéfice	4,010,479	40
	121,157,551	88

Milan, le 30 juin 1935.

L'Assicuratrice Italiana:
A. Moiraghi. **E. Marchesano.**

La Défense Automobile et Sportive (DAS), 6, Passage des Lions, Genève

Bilan au 31 décembre 1934

Actif

Fr.	Ct.	
50,000	—	Engagements des actionnaires.
		Valeurs mobilières:
208,685	—	Obligations et lettres de gage.
11,018	20	Autres actions.
4,050	—	Autres valeurs mobilières.
400,000	—	Immeubles.
17,518	11	Avoirs en banques, chèques postaux, caisse.
77,331	65	Avoirs auprès d'agents et d'assurés.
		Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances:
6,369	85	Compte courant.
2,716	30	Prorata d'intérêts et loyers.
3,918	30	Autre actif et débiteurs divers.
781,607	41	

Passif

	Fr.	Ct.
Capital social	100,000	—
Provision pour risques en cours, réassurances déduites	234,038	95
Provision pour sinistres à régler, réassurances déduites	97,820	—
Engagements:		
envers des banques	33,600	—
Hypothèques et dettes foncières grevant les immeubles	300,000	—
Autre passif et créditeurs divers	9,936	25
Articles compensateurs:		
Réserve pour primes arriérées	5,000	—
Bénéfice	1,212	21
	781,607	41

(V. G. 52)

Genève, le 30 juin 1935.

La Défense Automobile et Sportive (DAS)
Le Directeur: de Blonay.

La Nationale, Compagnie d'Assurances sur la Vie, Paris

Bilan au 31 décembre 1934

Actif

Fr. franç.	Ct.	
56,250,000	—	Engagements des actionnaires.
		Valeurs mobilières:
1,022,129,662	53	Obligations et lettres de gage.
9,343,075	42	Actions de compagnies d'assurances.
35,529,914	58	Autres valeurs mobilières.
29,390,126	—	Valeurs déposées par les compagnies de réassurances dont les réserves sont gérées par la Société.
57,689,875	09	Titres de gage immobilier.
49,742,891	42	Prêts et avances sur polices.
272,636,421	06	Immeubles.
2,311,429	90	Usufruits et nues propriétés.
11,929,486	73	Effets à recevoir, avoirs en banque, chèques postaux, caisse.
4,894,079	93	Avoirs provenant des réassurances.
20,644,078	76	Fractions de primes non échues mais appartenant à l'exercice.
13,931,197	86	Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances.
15,277,405	09	Intérêts et loyers.
2,467,145	85	Autre actif et débiteurs divers.
		De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages: 123,479,440.54.
		(V. G. 54)
1,604,166,790	22	

Passif

	Fr. franç.	Ct.
Capital social ou de garantie	75,000,000	—
Réserve statutaire	17,206,318	05
Autres réserves:		
1. Réserve de garantie prescrite par l'art. 5 de la loi du 17 mars 1905	8,144,176	97
2. Réserve spéciale de prévoyance prescrite par l'art. 1er du décret du 17 juin 1930	90,136	33
3. Réserve immobilière	25,467,957	85
4. Réserve de bénéfices	9,706,572	46
5. Réserve de prévoyance pour diverses éventualités	41,713,547	02
6. Provision pour éventualité de pertes de change ou de dépréciation des valeurs mobilières	5,970,754	34
Réserves techniques:		
Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes	1,291,265,229	—
Correction relative à l'échéance des primes	65,385,534	—
Réserve pour sinistres, capitaux échus, rentes et rachats à régler	9,685,409	06
Engagements provenant des réassurances	4,286,032	91
Engagements:		
Dépôts et cautionnements	1,063,719	10
Dividendes antérieurs non touchés par les actionnaires	433,399	—
Bénéfices antérieurs non touchés par les assurés	1,266,916	97
Autre passif et créditeurs divers	17,032,243	60
Fonds de prévoyance du personnel de la Société	12,600,013	74
Excédent du crédit	17,848,829	82
	1,604,166,790	22

Paris, le 25 juin 1935.

La Nationale, Compagnie d'Assurances sur la Vie,
pour la Compagnie, par délégation
Le Directeur Adjoint: Mr Ambroselli.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 23. September 1935 — Situation hebdomadaire au 23 septembre 1935

Aktiven — Actif

	Fr.		Letzter Ausweis Dernière situation Fr.	
1. Goldbestand:				Encaisse or
im Inland	1,165,344,538. 55			en Suisse
im Ausland	207,070,606. 35			à l'étranger
	1,372,415,144. 90	+	34,945. —	
2. Golddevisen	17,867,292. 70	+	2,607,230. 25	Disponibilités « or » à l'étranger
3. Inlandportefeuille:				Portefeuille effets sur la Suisse
Wechsel	27,272,728. 84	—	3,985,460. 75	effets de change
Schatzanweisungen	57,103,000. —			rescriptions
4. Wechsel der Darlehenskasse der Schweiz. Eidgenossenschaft	52,785,000. —	—	482,000. —	Effets de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse
5. Lombardvorschüsse:				Avances sur nantissement
mit 10-tägiger Kündigungsfrist	87,945,892. 68	+	4,263,606. 31	dénonçables à 10 jours
Andere Lombardvorsch.	3,027,491. 75			Autres avances sur nant.
6. Wertschriften	54,683,839. 35		—	Titres
7. Korrespondenten:				Correspondants
im Inland	5,255,949. 93	—	8,849,943. 07	en Suisse
im Ausland	2,508,584. 70			à l'étranger
8. Sonstige Aktiven	25,991,234. 90	+	8,588,288. 54	Autres postes de l'actif.
Total	1,706,856,159. 75			

Passiven — Passif

	Fr.		Fr.	
1. Eigene Gelder	37,000,000. —		—	Fonds propres
2. Notenumlauf	1,244,456,705. —	—	3,581,980. —	Billets en circulation
3. Tägl. fäll. Verbindlichkt.	358,260,562. 15	—	2,525,755. 18	Autres engagements à vue
4. Sonstige Passiven	67,138,892. 60	+	8,284,401. 46	Autres postes du passif
Total	1,706,856,159. 75			

Diskontsatz 2 ½ %, seit 3. Mai 1935. — Lombardzinsfuss 3½ % seit 3. Mai 1935.

Taux d'escompte 2½ %, depuis le 3 mai 1935. — Taux pour avances 3½ % depuis le 3 mai 1935. 225. 26. 9. 35.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 26. September an — Cours de réduction dès le 26 septembre

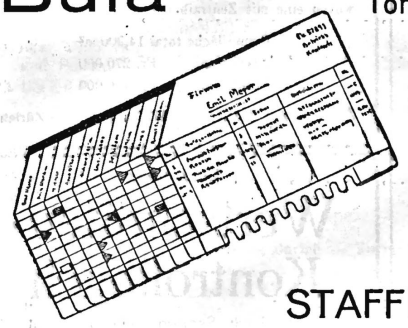
Belgien Fr. 52.15; Dänemark Fr. 68.20; Danzig Fr. 58.40; Deutschland Fr. 124.—; Frankreich Fr. 20.35; Italien Fr. 25.23; Japan Fr. 90.50; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.05; Marokko Fr. 20.35; Niederlande Fr. 208.85; Oesterreich Fr. 57.90; Polen Fr. 58.20; Schweden Fr. 78.70; Tschechoslowakei Fr. 12.78; Tunesien Fr. 20.35; Ungarn Fr. 90.50; Grossbritannien und Irland Fr. 15.25.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Zollagenturen Danzas, Chiasso

Büfa

Stand 116 im Vestibül der Tonhalle Zürich



Alphabetisch
Numerisch
Geographisch

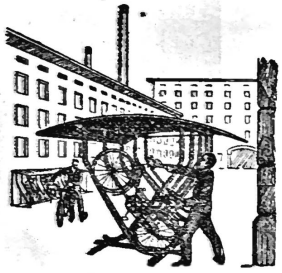
USTERA
STAFFELSICHT

GESCHÄFTSBÜCHERFABRIK USTER - E. KELLER AG USTER/ZÜRICH

Veloständer

Auto- und Motorrad-Garagen

Kempf & Co., Herisau



Kapital und Arbeit

Ich bin sehr initiativer, seriöser und arbeitsamer Besitzer eines Kleinbetriebes und habe ganz la, durch und durch erprobte sehr interessante Sache in Händen, aber infolge Mangels an Barmitteln ist die Entwicklung des Unternehmens gehemmt.

Sie haben einen Betrag von ca. Fr. 30,000 verfügbar, den Sie unter den heutigen Verhältnissen noch nicht haben befriedigend und nutzbringend unterbringen können.

Lasst uns die beiden Kräfte zusammenlegen zum gemeinsamen Nutzen!

Stellen Sie mir das Geld zur Verfügung und ich will für Sie arbeiten. Ich biete Ihnen guten Zins und die Hälfte des Gewinns. Auch aktive Beteiligung kommt in Frage. Offerten unter Chiffre B 56624 Q an Publicitas Basel. 2390

PATENTE
ER. WIRKT H. KIRCHHOFER
ZÜRICH LÖWENSTR. 51

Tüchtiger Kaufmann . . .

Denken Sie bitte daran, dass das Handelsamtsblatt seiner wichtigen Ankündigungen wegen von den massgebenden Persönlichkeiten täglich durchgesehen wird!

Bureau de M. BOVARD-BINET, Expert-Comptable, 27, Quai des Bergues, Genève

TRICOSANTE S. A. GENÈVE

Appel aux Créanciers

3e Avis. (50/6 X) 2366

Par assemblée générale extraordinaire du 15 juin 1935, la S. A. TRICOSANTE a voté son entrée en liquidation. Les créanciers de cette dernière sont sommés selon l'article 985 C. O. de produire leurs comptes en mains du liquidateur, Mr. Bovard-Binet, 27 Quai des Bergues, à Genève, jusqu'au 28 septembre 1935, sous peine de forclusion.

Bahnhof-Buffet Olten

Zentralster Treffpunkt
Bekannt für gute Küche und Keller
(Konferenz-Säle)

137-1

Die Neuenburger

Versicherungen aller Art

Bei der „NEUENBURGER" versichert sein, bedeutet: sicher angelegtes Geld, Sicherheit für sich selbst, Kredit.

Direktion: Neuenburg, rue du Bassin 16.

Leben — Unfall — Haftpflicht — Feuer — Diebstahl — Glasbruch — Wasserschaden — Transport — Gepäck. 1073

Agenturen in allen grösseren Ortschaften

Foreign Light and Power Company, Montreal

An die Besitzer von Prioritätsaktien ersten Ranges der Foreign Light & Power Company

Diese Gesellschaft beabsichtigt, 14,000 First Preferred Shares auf dem Wege des Submissionsverfahrens behufs Amortisation zu erwerben.

Die Aktionäre, welche geneigt sind, $ 6.— Prioritätsaktien ersten Ranges der Foreign Light and Power Company abzugeben, werden hiermit eingeladen, solche zu Handen der Gesellschaft anzubieten. Gebote über U. S. A. $ 100.— per Stück, exklusive Dividende per 1. Oktober 1935, könnten nicht berücksichtigt werden.

Die Gesellschaft wird die niedrigsten Angebote in erster Linie annehmen.

Falls die Zahl der angebotenen Aktien den für den Rückkauf in Aussicht genommenen Betrag von 14,000 Stück übersteigt, behält sich die Gesellschaft das Recht vor, die Anmeldungen zu reduzieren. Diese Angebote müssen spätestens am **10. Oktober 1935** im Besitze der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, oder der Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich sein, woselbst bis zum gleichen Zeitpunkt die Aktien zu hinterlegen sind.

Die Auszahlung des Gegenwertes der zum Rückkauf angenommenen Aktien erfolgt vom 18. Oktober a. c. an in Schweizerfranken, die Dollars zum jeweiligen Tageskurs umgerechnet, unter Abzug der eidgenössischen und kantonalen Stempelgebühr.

Die durch Beschluss des Verwaltungsrates auf das Prioritätsaktienkapital ersten Ranges am 1. Oktober 1935 zur Auszahlung gelangende vierteljährliche Dividende von $ 1.50 wird auf allen ausstehenden First Preferred Shares ausbezahlt ohne Rücksicht darauf, ob solche Aktien der Gesellschaft zum Rückkauf angeboten werden oder nicht.

Im Auftrage der Foreign Light and Power Company, Montreal:

Schweizerische Bankgesellschaft. Aktiengesellschaft Leu & Co.

Zürich, den 26. September 1935. 2387

19-65

Sie gehören in den zweckmässig und modern eingerichteten Betrieb, sind praktisch, hygienisch, mit Sicherheitsschloss abgeriegelt. Für Angestellte und Arbeiter eine wertvolle Annehmlichkeit, dem Prinzipal ersparen sie Verdruss und Aerger. Verlangen Sie Katalog.

BIGLER, SPICHIGER & CIE. A.G., BIGLEN (BERN)

Glückliche Gewinner!
(Stimmungsbild am Ziehungstag der 1. Seva)

Jetzt gilt's!

TREFFERPLAN:

		250.000.—
		150.000.—
		100.000.—
		70.000.—
		50.000.—
		40.000.—
		30.000.—
3	à	20.000.—
15	à	10.000.—
25	à	2.000.—
75	à	1.000.—
150	à	500.—
2250	à	200.—
5000	à	100.—
17500	à	40.—

VERKAUFT!

So ging es anlässlich der 1. Seva-Lotterie: Kaum war der Ziehungstag angesetzt ... und schon gingen die letzten Losbündel im Handumdrehen weg!

Seva II ist nun bald auch so weit! Wer also sicher sein will, sein Los überhaupt noch zu erhalten — der handle **jetzt**, denn **später** ... ist's vielleicht zu spät!!!

Die Treffersumme von 2¾ Millionen liegt schon auf Sperrkonto der Kantonalbank bereit. Beachten Sie, wie die Verkaufs-Kurve nun rapid ansteigt!

Nochmals: Verbinden Sie sich mit einigen Freunden oder Kollegen, um eine komplette 10-Los-Serie (Endzahlen 0 bis 9) zu erstehen, denn Sie enthält mindestens 1 Treffer.

Lospreis Fr. 20.— (plus 40 Cts. für Porto). Adresse: Seva-Lotterie, Genfergasse 18, Bern — Postcheck III 10026 (bei Vorbestellung der Ziehungsliste 30 Cts. mehr).

Lose auch bei den bernischen Banken erhältlich!

SEVA
Alles in bar die Zweite
WORINGER

2270

DAS GUTE HOTEL IN BAHNHOF-NÄHE!

LAUSANNE HOTEL EDEN
Moderner Comfort, Zimmer à Fr. 5.—, ff. Küche, aufmerksame Bedienung. Bestempfohlen den Herren Geschäftsreisenden. Besitzer: **Jean Petoud.**

OLTEN HOTEL AARHOF
Fliessendes kaltes und warmes Wasser in den Zimmern. Privatbäder. Grosse Restaurations- u. Gesellschaftssäle. Ausstellungszimmer. Garage. Zimmer von Fr. 3.50 an. Mittag- und Abendessen von Fr. 2.80 an. Telefon 38.71.
V. Huber, Propr.

Grössere

Fabrik-Liegenschaft

im Sihltal, ca. 8 km von Zürich entfernt, an Ueberlandstrasse, 5 Min. von der Bahn, in gutem baulichem Zustand, mit sehr guter Zufahrt, Kraft- und Lichtstrom, Gas und Wasser, ferner zwei Wohnungen, wovon eine mit Zentralheizung. 2388'

Grundfläche total 14,300 m²
Assekuranz Fr. 270,000
Verkaufspreis Fr. 90,000

Anfragen unt. Chiffre Oe 9717 Z an **Publicitas Zürich.**

Unser neues

Wertschriften-Kontrollbuch

ist zugleich Skontro-, Inventar- und Coupons-Kontrolle in handlichem Ringbuch 64-6

Preisliste 185 zu Diensten

LANDOLT-ARBENZ & Co
Aktiengesellschaft
PAPETERIE, ZUERICH
BAHNHOFSTR. 65

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne